

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 39

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Unsere Leistungen fallen nicht vom Himmel!



■ Bauwerkserhaltung hat sich neben dem Neubau zum gleichberechtigten Bereich im Bauwesen entwickelt. Das belegen alle Studien. Dennoch gestaltet sich die Umorientierung und Umstrukturierung des Bauwesens noch recht langsam. ■ In diesem Zusammenhang setzen die Unternehmer der Rascor-Gruppe neue Massstäbe in Technik, Arbeitsausführung und flächendeckender Präsenzorganisation (siehe Adressen). ■ So garantiert die starke regionale Präsenz optimale Kundennähe für kleinere Aufträge und ermöglicht zudem genügend Kapazität für Grossaufträge.

**rascor®**

Rascor-Systemtechnik.  
Überall in Ihrer Nähe.

Die Spezial-  
für  
Abdichtung,  
Bautenschutz  
und  
Bausanierung

## Muttenz

Krattiger  
Isolier- und Bautechnik  
CH-4132 Muttenz  
Hardstrasse 50  
Telefon 061/61 51 00  
Telefax 061/61 52 47

## Bern

Rascor Systemtechnik  
Waldeggstr. 1  
Postfach 10  
CH-3097 Liebefeld  
Telefon 031/59 42 42

## Steffisburg

Pfander  
Bauabdichtungen AG  
Grabenweg 3  
CH-3612 Steffisburg  
Telefon 033/37 92 53  
Telefax 033/37 77 41

## Zetzwil/AG

FB-Technik AG  
Bautenschutz  
Brühlstr. 418  
5732 Zetzwil  
Telefon 064/73 26 25  
Telefax 064/73 26 30

## Zürich

Bauschutz AG  
Bristenstr. 10  
CH-8048 Zürich  
Telefon 01/432 11 30  
Telefax 01/432 14 39

## Goldau

Bürgi Tiefbau AG  
Gotthardstr. 6  
CH-6410 Goldau  
Telefon 041/82 34 10  
Telefax 041/82 48 81

## Buchs/SG

Wellenzohn  
Isoliertechnik AG  
Freyhof  
CH-9478 Azmoos  
Telefon 085/5 16 42  
Telefax 085/5 31 47

## RASCOR AG

Zentrale Informationsstelle  
Wehntalerstr. 11  
8165 Oberweningen  
Telefon 01/856 15 60  
Telefax 01/856 15 53

Weitere Unternehmen  
Deutschland, Österreich  
Holland, Jugoslawien.

**rascor®**

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Akustik und Lärmbeeinflussung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Angewandte

### Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmödelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degerisheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Archiv-Anlagen

Motagen und Demontagen  
Josef H.U. Wernli  
5402 Baden, Telefon 056/22 88 75

## Archiv-Service

PRACTICA Archiv-Dienste  
Hörnlistrasse 18, 8400 Winterthur,  
Telefon 052/29 90 77  
Wir sichten und ordnen vernachlässigte  
Archive jeglicher Art.

## Asbestentfernung

### Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Ausschreibungen

für Mauerwerksanierungen, Abdichtungen,  
Mauerfeuchtungen und Sanierungs-  
systeme

Über 10 Jahre Erfahrung  
A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins, Tel. 085/9 49 42

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

BBL Baublaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe.  
3014 Bern, Straufacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041/5124 71

2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/ 711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01/461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Straßenbau

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Telefax 064/53 16 27  
VSL BETONEKPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG

Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktenabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

VSL BETONEKPERT

Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen,  
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,  
Industriestrasse 48

Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70

Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19

1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2

Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

## Betonfarben

PROTECTING AG  
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

TFB Wildegg

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG

7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77

8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

BENZ AG, Kunsharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

Gunit Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22

J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3

8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich

Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Betonsanierung  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Betonansierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen. Umfassende  
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Brandabschottungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/ 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, In Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Brandschutzzersuchungen/ Bandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 85,  
Fax 052/29 10 08

## CAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkzeug des modernen  
Architekten & Baufachmannes. Über 1300  
Versionen sind allein im deutschsprachigen  
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Scheideckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75

Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftsicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bau- ingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architektur und Innenraumbau: 3D/SOLIDs  
und PAINT für Entwurf und Präsentation, 2D  
für Konstruktion Beratung • Schulung •  
Gesamtlösung

POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056/20 14 60

## CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die  
CH-Bauplaner (Arch., Ing., HTL) seit 1982.  
Zukunftsweisend und auf die Bauplanung  
zugeschnitten und optimiert.

MOR Design Systems, Gemmenstrasse 2  
8006 Zürich, Telefon 01/363 70 10  
Fax 01/363 71 27

## CAD für Architekten und Bauingenieure/ Bauadministration

PCG INFORMATIK AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81 82  
Komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen für  
Architekten, Ingenieure, Haustechniker,  
Bauadministration. Über 2000 Kunden!  
ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 650 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RWZ D. WALTER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Güttingen

Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer Architekten  
meistgekauft CAD-System! An einer  
unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen  
warum.

## Endoskopie

VSL BETONEKPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eichenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

## Fassadenisolation

### Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17

Tel. 041/31 20 88

## Felslabor

VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

VSL BETONEKPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

## Fugentechnik

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Fugentechnik  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz

Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Injektionen  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Kanälfersehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
6460 Altendorf, Tel. 044/2 99 93

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kaspro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebearmungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Kostenvoranschläge-Devisierungen-Massenauszüge

Fax 082/7 31 38  
Tel. 082/7 12 71, 07.30-09.00

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerkschutz,  
Umweltschutz und attraktive Membranbauten

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 99 66

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innote, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 8152, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins  
Tel. 085/9 49 42

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

## Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt

A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 15 46

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8111 7 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasserabfertigungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31  
Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m  
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern  
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/41 00 00

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt  
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,  
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,  
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen  
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen  
für Fr. 55. – bei HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Künzelsau ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,  
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumenstrasse 14  
8810 Horgen Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neur. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6124 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände

schallisoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel, Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 061/313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeitsprüfung

ANGELE GEOTECH

Maria-Schärer Strasse 16, 2540 Grenchen  
Tel. 065/52 11 30

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

graba management (Projektleitungen)

9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & PERROTET

Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SIEBER CASSINA + PARTNER

Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00

4600 Olten, Tel. 062/32 15 85

3007 Bern, Tel. 031/26 35 35

5000 Aarau, Tel. 064/22 80 01

Sieber Cassina Handke + Partner

7000 Chur, Tel. 081/24 10 26

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon

Tel. 01/833 22 05

## UVP und Lärmschutz

BAUMGARTNER + PARTNER AG

8645 Jona-Rapperswil

Sonnenbergstr. 26, Tel. 055/27 35 25

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik

Museumstrasse 3, Postfach 988

8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG

Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA

Geschäftscenter Wipkingen

Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,

Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,

Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,

Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie

wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe

(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach

Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532

Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG

Waagen und analytische Instrumente

Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster

Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wasser-/Abwasser-/Gasleitung, Gas-/Wasser-Transportleitungen

Sika Robotics AG

Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen

Tel. 01/935 27 82

3147 Mittelhäusern, Tel. 031/93 00 26

6030 Ebikon, Tel. 041/33 58 55

4450 Sissach, Tel. 061/98 38 43

9326 Horn, Tel. 071/41 83 85

Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung

mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgräben;

in Rohren von 150 bis 800 mm

Durchmesser (auch Hausanschlüsse).

Druckleitungs-Sanierungen Gas/Wasser mit

&lt;p

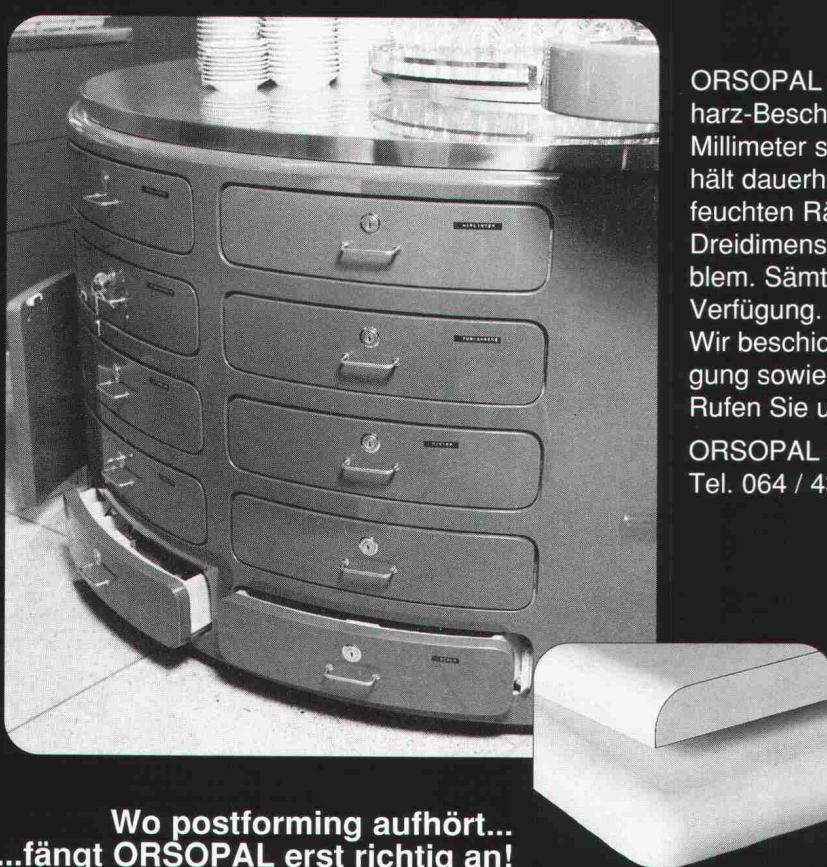
# Wer dichtet ab, injiziert, sperrt, belegt, beschichtet, saniert, verstärkt und dämmt?



## Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen •  
Injektionen • Sperrbeton • Kunsthars-  
Bodenbeläge • Beschichtungen •  
Betonsanierungen • Klebearmierungen •  
Spezielle Dämmungen

BAU PARTNER AG  
Steinackerstrasse 49  
8902 Urdorf ZH  
Telefon 01/734 55 50  
Telefax 01/734 55 70  
Filiale: 8964 Rudolfstetten AG



Wo postforming aufhört...  
...fängt ORSOPAL erst richtig an!

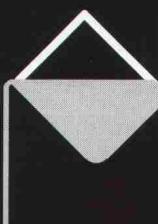
ORSOPAL ist eine absolut wasserfeste Giessharz-Beschichtung für Holzbauteile. Zwei bis drei Millimeter stark - ohne Fugen und Stösse. Das hält dauerhaft. Die dauerhafte Lösung, auch in feuchten Räumen.

Dreidimensional verformte Teile sind kein Problem. Sämtliche RAL/NCS-Farben stehen zur Verfügung.

Wir beschichten Ihre Holzbauteile in Einzelanfertigung sowie in Serien.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!

ORSOPAL AG, 5742 Källiken  
Tel. 064 / 43 11 21, Fax 064 / 43 64 57



bg-tech



## Schöne alte Methoden, Zeit, Temperatur und Mitteilungen abzulesen

**13 14**

**Bahn Railway**

Zeit Time	Abfahrt nach Departure to	Gleis Track	verspätet delayed
13.14	BUCHS SG INNSBRUCK WIEN	4	
13.18	WINTERTHUR WIL ST. GALLEN	2	
13.21	OERLIKON ZÜRICH ENGE THALWIL ZIEGELBROCKE	3	
13.22	WINTERTHUR FRAUENFELD ROMANSHORN	1	
13.33	ZÜRICH HB ZUG LUZERN	2	
13.39	EFFRETIKON PFAFFIKON ZH WETZIKON	1	

**Zeit-/ Temperaturanzeige**

31:88 31:58

**Leuchtschriften**

GI 80

**Laboruhr**

10:45

**BCI KB** BANCA DI CREDITO DI TRIESTE  
TRŽASKA KREDITNA BANKA

BANK/NOTE RATES	BUY/ANKAUF	SELL/VERKAUF
SORTEN KURSEN	ACQUISTO/NAKUP	VENDITA/PRODAJA
CAMBI DEL GIORNO		
TECAJNA LISTA	0.80290	0.80300

U.S.A. 1 USD 0.80290 0.80300

Canada 1 CAD 0.80290 0.80300

Switzerland 1 CHF 0.85000 0.85000

Denmark 1 DKK 0.88900 0.88900

Norway 1 NOK 0.88600 0.88600

Sweden 1 SEK 0.88900 0.88900

Netherlands 1 NLG 0.89500 0.89500

Belgium 1 BEL 0.88600 0.88600

France 1 FRF 0.87500 0.87500

Un. Kingdom 1 GBP 0.89000 0.89000

Germany 1 DEM 0.88100 0.88100

Austria 1 ATS 0.80300 0.80300

Portugal 1 PTE 0.88900 0.88900

Spain 1 ESP 0.88700 0.88700

Japan 1 JPY 0.88350 0.88350

Ireland 1 IEP 0.94000 0.94000

Greece 1 GRD 0.88000 0.88000

Australia 1 AUD 0.90000 0.90000

Croatia 1 YUD 0.80500 0.80500

E.C.U. 1 XEU 0.88900 0.88900

## Schöne neue Methoden, Zeit, Temperatur und Mitteilungen abzulesen

Überall dort, wo die visuelle Anzeige im Vordergrund steht, sind wir Ihre kompetenten Partner. Individuelle Probleme bedürfen individueller Lösungen. Unsere Problemlösungen setzen sich aus technologisch hochstehenden

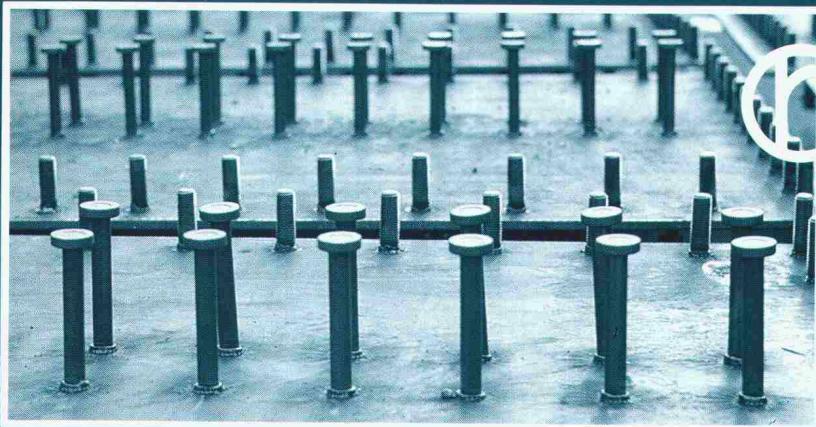
Produkten zusammen. Profitieren Sie von unserem langjährigen Know-how, das Sie von der Beratung über die Planung, Installation bis hin zur Wartung und Service begleitet. Damit geben wir Ihnen langfristig Sicherheit.

**BG-Tech AG**  
Förrlibuckstrasse 150  
8037 Zürich  
Telefon 01/272 26 22  
Telefax 01/272 58 56

Ein Unternehmen  
der bgp-Gruppe

**bgp**  
Technologie  
mit System

Wir sind **der führende Hersteller von Schweissbolzen** mit allen nötigen Zulassungen, wie zum Beispiel Schweissfachprüfungen usw. Unsere Ankerplatten liefern wir inklusive Statik **zu konkurrenzlosen Preisen!**

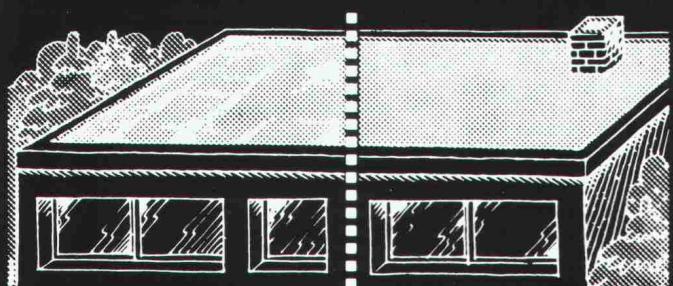


**RISS AG**

Verankerungstechnik  
Eisenwarenfabrik  
Gesenkschmiede

Industriestrasse 32  
8108 Dällikon-Zürich  
Telefon 01/844 11 22  
Telefax 01/844 11 51

## Wer rettet verrottete Flachdächer?



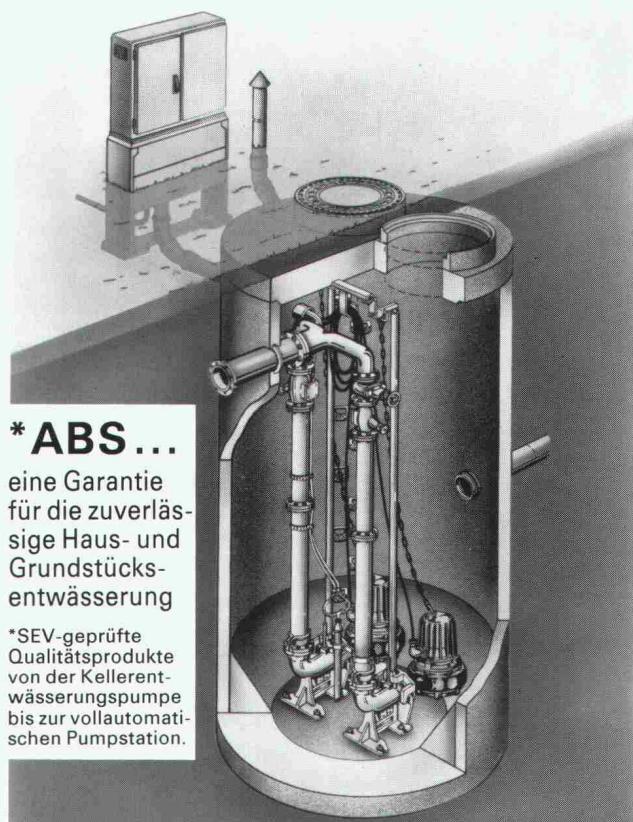
## Thermoperl! Der Flachdach-Dämm-Sanierer.

Die isolierende Ausgleichsschüttung  
für Flachdächer und Terrassen.



**FORMTECH**

FORMTECH AG  
8492 Wila  
Tel. 052 45 25 13

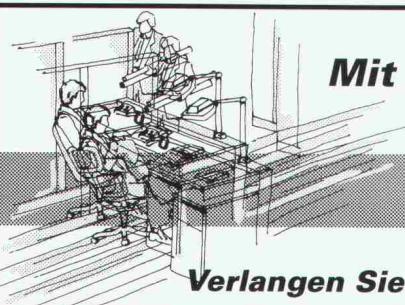


### \*ABS...

eine Garantie  
für die zuverläs-  
sige Haus- und  
Grundstücks-  
entwässerung

\*SEV-geprüfte  
Qualitätsprodukte  
von der Kellerent-  
wässerungspumpe  
bis zur vollautomati-  
schen Pumpstation.

Eugen Kolb Pumpen AG  
8594 Göttingen TG, Tel. 072/65 21 75  
Telefax 072/65 13 13



**Mit Erfolg im SIA-Systemkatalog 91/92**

**ARRIS CAAD**

**Verlangen Sie unsere aktuellen Unterlagen, Tel. 01/219 83 24**

**ARRIS**

Ein A0-Grossformat-Scanner muss kein Vermögen kosten.

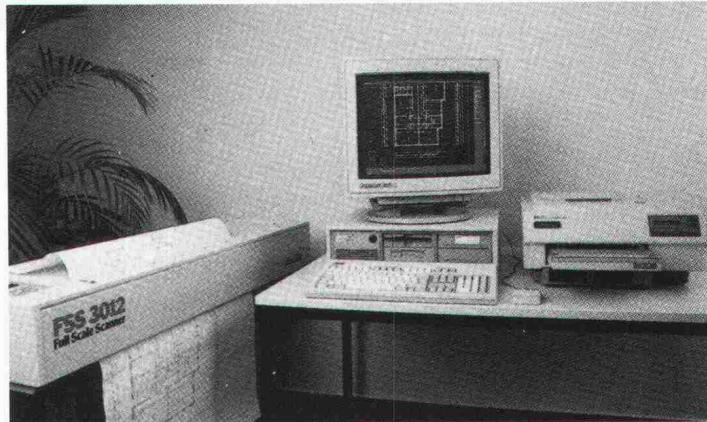
Der CONTEX-Scanner ist inkl. Software schon ab **Fr. 20 500.-** erhältlich. Etwa 20 Ausgabeformate, bis 600 dpi Auflösung.

Ideal für CAD, DTP, Zeichnungsarchivierung.

BROT COMPUTER  
Eisauerstrasse 39  
8352 Räterschen  
Tel. 052 / 36 28 32

SOLOCAD  
Bielstrasse 29  
2542 Pieterlen  
Tel. 032 / 87 12 07

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Büfa:  
**Halle 212/K20 und 212/K30**



## Allseitig überzeugend: Tiefbau-Software im Baukasten-System.

**büfa** 1. 10. – 5. 10. 1991  
Halle 214, Stand D80



Von der Qualität unserer Angebote können Sie sich leicht selbst überzeugen. Teilen Sie uns einfach Ihre Wünsche mit.

### Vermessung

- Geodätische Berechnungen
- Digitalisieren
- Schnittstelle zu Vermessungsgeräten
- Digitales Geländemodell
- CAD-Schnittstelle: DXF (z. B. ALLPLOT, Autocad)
- graphische Benutzeroberfläche

### Strassenbau

- Erfassung und Berechnung von Strassen- bzw. Bahnachsen in Lage und Höhe
- Zeichnerische Darstellung (Situation, LP)
- Achsschnitte/Ränderschnitte
- Einbindung von Achsen und Punkten
- Knotenpunktberechnungen mit zeichnerischer Darstellung
- Querprofile mit Massenberechnung und zeichnerischer Darstellung
- Erdmassenermittlung nach Prismenmethode (z. B. Baugruben, Deponien, Kiesgruben etc.)
- Oberflächenabrechnung (z. B. Humusierungen, Verkehrsberuhigungen)
- CAD-Schnittstelle: DXF (z. B. ALLPLOT, Autocad)
- Dimensionierung der Strassenentwässerung nach VSS

### GKP

- Listenrechnung nach Imhoff

### Gas- und Wasserversorgung

- Analyse und Planung von Wasser- und Gasversorgungsnetzen
- Graphische Benutzeroberfläche
- Zeichnerische Darstellung mit Eintragung der Resultate
- CAD-Schnittstelle: DXF (z. B. ALLPLOT, Autocad)

### Devisierung

- BAUCONTROL NPK BAU 2000:
- Devisierung, Werkvertrag
  - Offertvergleich, Ausmass
  - Baukostenüberwachung
  - Baubrechnung

### CAD

ALLPLOT/ALLPLAN

Hochaktuell für Hard- und Software:

**olivetti**  
**OFFICE**  
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

Wir bitten Sie um detaillierte Beschreibung folgender Programme:

Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Bitte informieren Sie uns über die PC-Palette von Olivetti.

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46



## Ausbildungskurse für das Bauwesen

Die gezielte **Aus- und Weiterbildung** bleibt ein **MUSS** – speziell im Bereich der Projektführung.

- Aufgaben und Stellung des Bauherrn  
18./19. November 1991 in Bern
- Projektmanagement  
22.–24. Oktober 1991 in Luzern  
10.–12. Dezember 1991 in Zürich
- Terminplanung  
Basiskurs: 19./20. November 1991 in Zürich  
EDV-Kurs MS-DOS: 14. Januar 1992 in Zürich  
EDV-Kurs Macintosh: 13. Dezember 1991  
in Zürich

Verlangen Sie die detaillierten Kursprospekte bei:



Rotbuchstrasse 34  
8037 Zürich  
Telefon 01 / 363 11 33

Sie wollen sich PC Grundwissen aneignen, um inskünftig mitreden und mitentscheiden zu können.

Sie wollen die Faszination des Golfsports kennenlernen oder Ihre Technik verfeinern.

Die 3-tägigen Seminare finden im Golfhotel Bodensee Weissensberg statt und beinhalten:

- 3 Vormittage Personal Computing Intensiv-Kurs inkl. PC-Praxis
- 3 Nachmitten Golfunterricht u. a. mit Videoaufnahmen
- 3 Übernachtungen in komfortablen Einzelzimmern inkl. Vollpension und div. Extraleistungen

### Kursdaten:

So. 03. Nov - Mi. 06. Nov '91	Mi. 25. März - Sa. 28. März '92
Mi. 06. Nov - Sa. 09. Nov '91	So. 29. März - Mi. 01. April '92
So. 10. Nov - Mi. 13. Nov '91	Mi. 01. April - Sa. 04. April '92
(Die Seminare beginnen am ersten Tag um 18:00 Uhr)	

### Seminarkosten:

sFr. 2'700.- inkl. Dokumentation, Unterkunft und Verpflegung

Für Detailinformationen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an:

Golfakademie Bodensee Weissensberg Lampertsweiler 51, D-8995 Weissensberg Tel. 08389/891-0, Fax 08389/891-20	BK Schulungs AG Kreuzstr. 39, Postfach, CH-8032 Zürich Tel. 01/2513251, Fax. 01/2511846 Ein Unternehmen der G&N Gruppe
---	--

# hochuli

**Metallbau**

Fenster, Türen und Tore  
für Neubauten und Altbausanierungen  
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall  
Anschlagkästen  
rauchdichte Abschlüsse  
Falttore  
allgemeine Schlosserarbeiten

**8556 Wigoltingen 054 6313 69**

Wenn Sie bei

## Tankanlagen

dübi denken, gewinnen Sie Zeit!

Und guten Rat dazu, und der ist bei uns umsonst. Wir lösen Ihr Problem, und Sie können sich mit Wichtigerem beschäftigen. Verlangen Sie kostenlos und unverbindlich erste Informationen und ein kleines Geschenk.

Kunststoff-Tanks und -Wannen  Erdverlegte Kugeltanks

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



SIA



Einsenden an: dübi AG, Industriezone Hofmatt  
3360 Herzogenbuchsee, Telefon 063 60 12 12



Ihr zuverlässiger Partner für  
Betonsanierungen:

## Injektionen

**kraftschlüssig und  
dichtend.**

Für mehr Informationen  
verlangen Sie Herrn U. Held in  
Solothurn. Telefon 065 22 03 11

 **Zetter AG**

**Solothurn Grenchen  
Biel Wiedlisbach**

## Stellenangebote



### Baudirektion des Kantons Zug

Möchten Sie an interessanten, zukunftsgerichteten Strassenbauprojekten mitarbeiten?

Das Tiefbauamt des Kantons Zug sucht

## 2 Bauingenieure

### 1. Einen Bauingenieur HTL/ETH

in der Projektleitung für die Umfahrungen Zug/Baar. Für diese anspruchsvolle Stabsstelle als Vertreter des Projektleiters ist eine möglichst breite Erfahrung und eine Praxis von mindestens 10 Jahren auf dem Gebiet des Strassenbaues Voraussetzung. Kenntnis im Massiv- oder Tunnelbau wären von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine selbständige und vielseitige Tätigkeit in kleinem Team und eine der Erfahrung angepasste Besoldung. Arbeitsort ist das neue Verwaltungszentrum an der Aabachstrasse in Zug.

Weitere Auskünfte erteilt der Abteilungsleiter, dipl. Ing. ETH A. Schürch, Telefon 042 / 25 33 26.

### 2. Einen Bauingenieur HTL

in der Abteilung Strassen- und Brückenbau für die Projektleitung von anspruchsvollen Kantonstrassenprojekten wie auch von Projekten des baulichen Unterhaltes Nationalstrassen (Deckbelagserneuerungen usw.), deren Realisierung unmittelbar bevorsteht. Sie übernehmen die Projektleitung für die Projektierung und anschliessend für die Bauausführung.

Wir erwarten eine mind. 5jährige Praxis und eine möglichst breite Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung von Strassenbauvorhaben inklusive der Berücksichtigung von Umweltschutzaflagen. Zusätzliche Kenntnisse im Brückenbau wären von Vorteil.

Für diese anspruchsvolle, vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team bieten wir Ihnen eine der Erfahrung angepasste Besoldung, gleitende Arbeitszeit und gut ausgebaute Sozialleistungen. Arbeitsort ist das neue Verwaltungszentrum an der Aabachstrasse in Zug.

Weitere Auskünfte erteilt der Abteilungsleiter, Ing. HTL M. Fankhauser, Telefon 042 / 25 33 36.

Ihre schriftliche Bewerbung wollen Sie bitte mit den üblichen Unterlagen (kurzer handgeschriebener Lebenslauf mit Zeugniskopien) an das Kantonale Tiefbauamt, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug richten.

**PERSONAL SIGMA**  
PERSONALBERATUNG  
PERSONALFORDERUNG

## Bauingenieur HTL

als

## Stellvertretender Leiter

einer grossen  
Abwasserreinigungsanlage  
(ARA) im Kanton Aargau

Die ARA wird grundlegend erfasst und bau- wie verfahrenstechnisch auf einen hohen Standard gebracht. **Diese Aktivitäten werden Sie in den nächsten rund 8 Jahren stark beanspruchen. Sie begleiten, koordinieren und überwachen die für die speziellen Projekte bezogenen Ingenieurbüros; darüber hinaus** bereiten Sie eigene Projekte vor und schreiben sie aus. **Zusammen mit dem Klärmeister sind Sie verantwortlich für den gesamten Betrieb und Unterhalt der Anlagen.** Eng zusammenarbeiten werden Sie auch mit dem Präsidenten des Abwasserverbandes, den Gemeinden und verschiedenen fachtechnischen Kommissionen. Wir denken bei dieser sehr selbständigen Aufgabe an einen Bauingenieur HTL mit mehrjähriger **Erfahrung im Tiefbau und Hochbau und Erfahrung in der Verfahrens- oder Abwassertechnik.** Der beauftragte Berater, Herr Bernhard Zogg, ist gerne bereit, Sie am Telefon näher zu orientieren. Oder senden Sie ihm Ihre Offerte direkt, zusammen mit einem handschriftlichen Begeleitschreiben. Diskretion sichern wir Ihnen zu. **PERSONAL SIGMA AARAU, Jurastrasse 6, 5000 AARAU, Telefon 064 / 24 66 24.**

P.S.

MEHR ALS EINE STELLE



## Baubranche - Aufstieg in die Beratung

Unser Ostschweizer-Kunde ist ein namhaftes, stark expandierendes **Informatikunternehmen** mit Schwerpunkt im Bereich **CAD (3D)**. Im Rahmen des Weiterausbaus der **Beratungsabteilung** suchen wir einen initiativen

### Verkaufsberater

für die

### Betreuung von Schlüsselkunden

GU-Unternehmer und Architekten gehören zu Ihrer anspruchsvollen Kundschaft. Für die vielseitige, abwechslungsreiche und herausfordernde Position wenden wir uns an einen dipl. Architekten oder an einen Bauzeichner mit vorzugsweise einigen Jahren Erfahrung.

Unser Mandant bietet Ihnen eine seriöse Einführung. Zudem profitieren Sie von den idealen Ausbildungsmöglichkeiten der IBM und legen somit die

### Basis für Ihren persönlichen Erfolg



Institut für Management-Entwicklung  
Kirchlstrasse 1, CH-9010 St.Gallen,  
Telefon 071-24 60 60  
Personal – Führung – Organisation

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns für eine erste Vorabklärung an oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Gerne gibt Ihnen Herr E. Voigt weitere Auskünfte. Wir sichern Ihnen unsere Diskretion zu.



Das Institut für Bauplanung und Baubetrieb (IB ETH) an der ETH Hönggerberg sucht eine/n

### dipl. Bauingenieur/in ETH

als wissenschaftliche/n Mitarbeiter/in im Lehr- und Forschungsgebiet Bauplanung an der Abteilung für Bauingenieurwesen.

Der Aufgabenbereich umfasst die

- Mitarbeit im Rahmen der Lehrveranstaltungen in den Gebieten Bauplanung, Investitionsplanung und Projektmanagement
- Leitung von Semester- und Diplomarbeiten
- Betreuung von Doktoranden
- Leitung und Durchführung von Forschungs- und Entwicklungprojekten im Zusammenhang mit der Industrie
- Mithilfe beim Einsatz und Weiterausbau des institutseigenen EDV-Systems (LAN IB ETH-Windows).

Der Stellenantritt ist für 1. Januar 1992 oder später vorgesehen.

Wir suchen eine/n initiative/n, teamfähige/n Bauingenieur/in mit einem Hochschulabschluss und ungefähr 10 Jahren Berufspraxis in den Bereichen Planung, Projektierung und Projektleitung, welche/r Freude hat, Neues zu lernen und weiterzugeben.

Als Kontaktperson steht Ihnen Herr Prof. Dr. H.R. Schalcher, Telefon 01 / 377 31 13, gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an Herrn H. Kreis, Personalabteilung, ETH-Zentrum, 8092 Zürich.

Wir sind ein international tätiges Beratungs- und Ingenieurunternehmen auf dem Gebiet der Energietechnik.

Der sichere, wirtschaftliche und umweltgerechte Umgang mit Wasser ist unser Anliegen. Zur Verstärkung suchen wir einen

### Tiefbauzeichner oder Eisenbetonzeichner

für die Projektierung von Wasserkraftwerken in der Schweiz und im Ausland.

Wir bieten eine sorgfältige Einarbeitung und, wenn nötig, CAD-Ausbildung auf unseren eigenen Anlagen. Sie fühlen sich in einer modernen Umgebung wohl und arbeiten gerne in einem kleinen Team? Dann sollten wir uns kennenlernen.

Der kürzeste Weg zu uns? Der Griff zum Telefon. Frau J. Geiger freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Ref. W-02.

Colenco Power Consulting AG  
Mellingerstrasse 207, 5405 Baden-Dättwil  
Tel. 056 771 204

**COLONCO**

Die Antwort auf energietechnische Fragen.

Wasserkraftanlagen und Wasserbau

# Künzli + Künzli

## PERSONALAUSWAHL

### Mobilität im Bauen ist im Vormarsch

Unser Auftraggeber nördlich von Zürich ist führend im Bau von komplett ausgestatteten mobilen Raumelementen, die sich beliebig zu ganzen Baukörpern kombinieren lassen. Für Gebäude, bei denen eine Standortverschiebung wahrscheinlich wird oder wo man sich die knappen Baulandreserven nicht langfristig verbauen will, ist dies eine ideale Lösung.

Im Zuge des zügigen Weiterausbaus des Bereiches «Raumsysteme» suchen wir einen weiteren jüngeren Baufachmann (Architekt HTL, Bauleiter, Bauzeichner) mit kaufmännischem Flair als

## Verkaufsberater Raumsysteme

Die anspruchsvolle Kombination von Projektierung und Verkauf, von Innen- und Aussendienst ist für einen begeisterungsfähigen Selbststarter wie geschaffen. Hier läuft etwas, man ist echt gefordert und wird gefördert.

Unser Herr Künzli, der unabhängige Spezialist für Kaderleute der Bauindustrie, kann Ihnen auch von der Erfahrung früher empfohlener Bewerber berichten.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

### WALDER & MARCHAND AG Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

Für unser Büro in Bern und in Gümligen suchen wir einen engagierten, teamfähigen

### Bauingenieur ETH

und

### Bauingenieur HTL

der über Erfahrung im konstruktiven Stahlbeton und Stahlbau verfügt oder aber lernwillig ist. Moderne Arbeitsbedingungen mit EDV (Rechenzentrum) sind vorhanden.

Eintritt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung wollen Sie bitte richten an:

Dr. G.E. Marchand oder D. Aebersold  
Telefon 031 / 52 74 44



### Kanton Thurgau

## Amt für Umweltschutz und Wasserwirtschaft

Wir suchen den

## Abteilungsleiter Wasserbau

Einem umweltbewussten, initiativen und an selbständiges Arbeiten gewohnten

### Bau- oder Kulturingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung, vorab im Wasserbau und in Projektleitung, können wir eine interessante, vielseitige und zukunftsgerichtete Kaderstelle anbieten.

Zu Ihren Aufgaben gehören Hochwasserschutz-Massnahmen, Unterhalt und Revitalisierung von Fließgewässern im Kanton Thurgau sowie Begutachtung und Überwachung der Wasserbau-Vorhaben. Sie führen Verhandlungen mit Planungsbüros, Gemeinden sowie diversen kantonalen Stellen und beraten diese.

Zur Erfüllung Ihrer Aufgabe werden Sie von einem kleinen, erfahrenen Team tatkräftig unterstützt.

Wenn Sie konzeptionelles Denken, Organisationstalent und Verhandlungsgeschick zu Ihren Stärken zählen, sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Der bisherige Abteilungsleiter Anton Raschle, Telefon 054 / 24 24 84, oder der Amtsleiter Dr. Wolfram Meierhöfer, Telefon 054 / 24 24 70, geben Ihnen gerne weitere Informationen.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.



### Ernst Winkler + Partner AG

Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir einen erfahrenen und ausgewiesenen

### Bauingenieur ETH/HTL

zur Lösung interessanter Aufgaben im Massiv-, Brücken- und Spezialtiefbau sowie als stellvertretenden Geschäftsleiter. Für die Bearbeitung stehen moderne EDV-Anlagen zur Verfügung.

Möchten Sie mehr über diese vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit erfahren, dann setzen Sie sich bitte mit unserem Geschäftsleiter, Herrn B. Hofstetter, in Verbindung, oder senden Sie Ihre Bewerbung an:

**ERNST WINKLER + PARTNER AG**  
Dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Tribschstrasse 9, 6005 Luzern  
Telefon 041 / 44 05 77

## Beratung: gute Lösungen gut vermitteln

Mein Auftraggeber ist ein namhaftes Planungs- und Ingenieurbüro in Zürich, das sich u.a. für die Bewältigung brennender bzw. drohender Probleme auf den Gebieten «Umwelt», «Energie» und «Sicherheit» einsetzt.

Im Rahmen dieser Aktivitäten kommt der Beratung von Behörden und Amtsstellen in Fragen des Gewässerschutzes eine besondere Note zu: Sie verlangt von den verantwortlichen Fachleuten neben hoher Sachkompetenz und Selbständigkeit ein ausgeprägtes Verhandlungs- und Überzeugungstalent.

Im Zuge der Nachwuchs- und Ausbauplanung suche ich einen etwa 30- bis 35jährigen

**kommunikationsfreudigen**

## **Kultur- oder Bauingenieur**

**der sein Interesse an der Thematik «Gewässerschutz» weiter kultivieren und zur Expertise ausbauen möchte**

Die Erreichung dieses Ziels setzt bei der angesprochenen Nachwuchskraft die Bereitschaft zu aktivem Lernen voraus: zum einen in Form spezifischer theoretischer Weiterbildung, zum andern durch engagiertes learning by doing.

Aufgeschlossene junge Kultur- oder Bauingenieure, die mit anspruchsvollen Kunden umzugehen, Projekte effizient zu leiten und in interdisziplinären Aufgabenstellungen mit Spezialisten anderer Fachrichtungen zu kooperieren verstehen, lade ich ein, sich durch Einreichung ihrer kurzgefassten Unterlagen mit mir in Verbindung zu setzen oder mit Frau Hug den Termin für ein unverbindliches telefonisches Vorgespräch zu vereinbaren.



### **EGGER MANAGEMENT-BERATUNG**

Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen  
Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71



Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

**Sind Sie ein dynamischer, kreativer und vielseitig interessanter . . . STATIKER?**

Unser Auftraggeber, ein bekanntes Ingenieurbüro in der Region Zürich, sucht einen

## **Bauingenieur** **Fachrichtung Konstruktion**

für die selbständige Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Bereich Hochbau (Eisenbeton, Stahl- und Holzbau).

In dieser entwicklungsfähigen Position übernehmen Sie die Leitung der Hochbauabteilung.

Hierfür werden Sie durch ein Team von drei bis vier Mitarbeitern sowie durch moderne und effiziente Arbeitshilfsmittel unterstützt.

Unsere Beraterin, P. Beraru, steht Ihnen für ergänzende Auskünfte gerne zur Verfügung. Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung mit der notwendigen Discretion behandelt.

**VISURA Treuhand-Gesellschaft**  
Talstrasse 80, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 211 38 33



**Im  
Dienste  
aller**

Die Zürcher Gemeinden  
Der Kanton Zürich

**Hochbauamt  
des Kantons Zürich**

Zur Ergänzung eines Teams und als Stellvertreter(in) des Ressortchefs suchen wir eine(n) zuverlässige(n) und tüchtige(n)

## **Architekten(-in) HTL**

Der Aufgabenbereich umfasst Unterhalt, Sanierung und Umbau an zahlreichen der über 2000 kantonalen Gebäuden. Sie werden kleinere und grössere Bauvorhaben vom Projekt bis zur Abrechnung selbständig bearbeiten und gleichzeitig die laufenden Umterhaltsarbeiten erledigen.

Gefragt sind organisatorische Fähigkeiten, bauphysikalische Kenntnisse, Umbauerfahrung, Verständnis und Genauigkeit in administrativen Belangen sowie ein klarer Ausdruck in Schrift und Sprache im Verkehr mit Amtsstellen und privaten Partnern, Führungserfahrung.

Wenn Sie einen Arbeitsplatz nahe beim Hauptbahnhof sowie eine flexible Arbeitszeit schätzen und gerne in einem kleinen, dynamischen Team mitarbeiten, erwarten Sie ein anspruchsvolles und interessantes Tätigkeitsgebiet.

Wenn Sie mehr über diese Stelle wissen möchten, gibt Ihnen Herr J. Schröder gerne telefonisch Auskunft, 01 / 259 28 70.

Wir freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen sowie Angabe des Gehaltsanspruchs und des frühesten Eintrittsdatums.

**Hochbauamt des Kantons Zürich, Personalbüro**  
Walchetur, 8090 Zürich

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

**Die international ausgerichtete  
Managementaufgabe auf  
Holdingstufe für einen**

### **dipl. Bauingenieur ETH**

Im Auftrage einer bedeutenden und best-fundierten Baugruppe (Hauptaktivitäten in der Schweiz und in Deutschland) suchen wir den

### **Stellvertreter in der Spartenleitung «Generalplanung/ Generalbau»**

**mit direkter Führungsverantwortung (Direktionsebene) für sämtliche Ingenieurabteilungen, welche einen Personalbestand von mehreren Dutzend Mitarbeitern aufweisen.**

Aufgrund Ihrer mehrjährigen Praxis aus leitender Funktion und des breit abgestützten Fachwissens sollten Sie in der Lage sein, ein hochstehendes Consultingangebot aufrechtzuerhalten und Ihr Team in diesem Sinne zu motivieren und einzusetzen. Das Niveau der zu pflegenden (auch akquisitorischen) Kontakte und die Komplexität der wartenden Aufgaben bedingen einen klaren Blick für technische, betriebswirtschaftliche und gesamtunternehmerische Zusammenhänge, ein Gespür für geschäftliche Ausbaumöglichkeiten, Gewandtheit im Auftreten und eine gekonnte Verhandlungstechnik.

Entsprechend qualifizierte, unternehmerisch denkende Bauingenieure möchten wir bitten, sich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir erteilen Ihnen über diese in jeder Weise bestausgestattete Stellung gerne weitere Auskünfte, wobei wir für volle Diskretion bürgen.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
8001 ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 01 221 36 56 FAX 01 211 55 78



### **Bei uns werden Sie gefordert**

Mit unseren **Sarnafil-Abdichtungssystemen** werden Flach- und Steildächer wind- und wasserdicht ausgeführt und die kostbare Wärme im Innenraum behalten. Zu den Systemen gehören sorgfältig aufeinander abgestimmte Produkte und ein umfassendes Dienstleistungspaket. Diese Systeme bedürfen jedoch einer laufenden Anpassung an die neusten technischen Entwicklungen und erfordern neue, kreative Lösungen und Anwendungen.

Möchten Sie Ihr bis heute angeeignetes Wissen sinnvoll anwenden und in schwierigen und herausfordernden Problemlösungen unter Beweis stellen? Wir bieten Ihnen dazu gerne Gelegenheit als

### **Leiter Technische Beratung**

**(Bautechniker TS, Architekt oder Bauingenieur HTL)**

im Innendienst. In dieser Funktion beraten Sie unsere Kunden (Architekten, Unternehmer und Bauherren) und unsere Technischen Berater im Aussendienst in anwendungstechnischen Belangen, stellen bau-technische Berechnungen an, klären Reklamations- und Garantiefälle ab, erteilen anwendungsorientierte Aufträge an unsere Entwicklungs-fachleute, wirken bei Tagungen und Ausbildungsveranstaltungen mit, halten Fachvorträge und unterbreiten Vorschläge zur Verbesserung der Produkte, Systeme und Dienstleistungen.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit haben Sie eine Ausbildung als Hochbau- oder Tiefbauzeichner mit entsprechender Weiterbildung abgeschlossen, haben einige Jahre Hochbauerfahrung gesammelt und können Ideen und technische Lösungen auf die Bedürfnisse der Kunden ausrichten. Sie verstehen es, Mitarbeiter motivierend zu führen und können sich gewandt schriftlich und mündlich ausdrücken. Sie schätzen es zudem, mit Spezialisten unserer Entwicklungsabteilung, mit Bauherren, System-Verarbeiter und Berufskollegen Fachgespräche zu führen. Wenn Sie sich zudem auf Französisch verständigen können, wäre das von Vorteil.

Ihre Bewerbung in der von Ihnen gewünschten Form richten Sie bitte an Herrn Rolf Inderbitzin, der Ihnen auch gerne telefonisch weitere Auskünfte erteilt.

**Sarna**

**Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041-66 99 66**



### **Free Lancer**

Chefredaktor/in für Fachmagazin gesucht. «Insider Liegenschaften» erscheint ab 1992 mit 4 Ausgaben pro Jahr.

«Insider Liegenschaften» richtet sich an die Besitzer und Verwalter von Liegenschaften im privaten, öffentlichen und kommunalen Hochbau. Eine professionelle Zielgruppe mit fundiertem Basiswissen. Eine echte Herausforderung an die Redaktion.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen z.H. Herrn Bruno Schiegg oder Ihren Anruf.

### **MOSSE ANNONCEN AG**

Postfach, 8025 Zürich  
Telefon 01 / 261 34 00

# Künzli + Künzli

PERSONALAUSWAHL

## In München

lässt sich leben. Sogar gut, wenn man sich in einer grösseren renommierten Bauunternehmung mit Tradition als Mitglied der obersten

## Geschäftsleitung

etablieren kann. Wir suchen zwei, evtl. befreundete, Unternehmerpersönlichkeiten, idealerweise einer aus dem Hoch- und einer aus dem Tiefbau, Alter etwa 37-47 Jahre.

Unser Herr Künzli, der unabhängige Personalberater für Baukader, kann Sie umfassend und objektiv informieren. Rufen Sie ungeniert an.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

Wir, ein kollegiales Team, suchen

## Projektleiter/in Sachbearbeiter/in

(Raumplaner, Architekt oder Bauingenieur)

Für einen initiativen Bewerber mit ETH- oder HTL-Abschluss bietet sich die Möglichkeit, interessante und anspruchsvolle Aufgaben in den Bereichen Siedlungs- und Verkehrsplanung, Strassenraumgestaltung und Umweltplanung (Lärmschutz) selbständig zu bearbeiten.

Freude und Geschick im Umgang mit Gemeindebehörden und Kommissionen sind Voraussetzung.

## Zeichner/in

Als Zeichner/in haben Sie die Möglichkeit, Zonenpläne, Quartierpläne, Gestaltungspläne und Erschliessungspläne darzustellen. Zudem ist die Einarbeitung in den Sachbereich Lärmschutz möglich.

Wir bieten Ihnen fortschrittliche Arbeitsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima in jüngerem Team. EDV-Kenntnisse sind von Vorteil. Arbeitsbeginn nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr I. Kuster.

### Remund + Kuster

Büro für Raumplanung AG,  
Schindellegistrasse 1, 8808 Pfäffikon  
Telefon 05 / 48 19 60

# MURER

Unsere Unternehmung ist in der ganzen Schweiz im Tief- sowie vor allem im Untertagebau tätig. Aufgrund der guten Auftragslage ist eine Verstärkung unseres Kaders notwendig, wir bieten deshalb nachfolgende Stellen an:

## Rayonleiter

**Ing. ETH/HTL oder BSA**

für Tief- und Untertagebaustellen in der ganzen Schweiz

## Bauführer

**Ing. ETH/HTL oder BSA**

für Einsätze auf Baustellen in der ganzen Schweiz

## Maschineningenieur

**Ing. ETH/HTL**

für Haupteinsatz in unserer Zentralverwaltung in Erstfeld sowie auf Baustellen im In- und Ausland

## Kalkulator/Avor

**Ing. ETH/HTL**

mit Einsatzort Zentralverwaltung Erstfeld

Wenn Sie sich für eine dieser Stellen interessieren, nehmen Sie bitte mit unserer Personalabteilung Kontakt auf (Herrn P. Murer oder Herrn J. Epp verlangen), welche Ihnen gerne weitere Auskünfte über die ausgeschriebenen Stellen erteilt. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Personalabteilung  
Bauunternehmung Murer AG  
Zentralverwaltung  
6472 Erstfeld

Telefon 044 / 5 11 77



## Kantonale Verwaltung

Die Kantonale Finanzkontrolle prüft zuhanden der Regierung und des Grossen Rates den gesamten Finanzhaushalt des Staates und seiner Anstalten nach den geltenden Kriterien der Finanzaufsicht. Sie wirkt auch mit bei der Erstellung der Budgets.

Für eine/n Bauingenieur/in oder Architekten/in bietet sich die Möglichkeit, als

## Baubereichs-Revisor/in

weitgehend selbstständig tätig zu sein. Zum Aufgabengebiet gehören die Überprüfung von Investitionsprojekten und Objektabrechnungen aus dem Tief- und Hochbaubereich, die Beurteilung der eingesetzten finanziellen Überwachungsinstrumente, die projektbegleitende Mitwirkung in Kommissionen und Arbeitsgruppen sowie die Beratung in sämtlichen Bau-Controllingfragen.

Als unser/e zukünftige/r Mitarbeiter/in benötigen Sie gründliche bautechnische Kenntnisse und Verständnis für betriebswirtschaftlich-kaufmännische Zusammenhänge. Im Idealfall verfügen Sie über eine höhere technische Ausbildung (Bauingenieur, Architekt HTL, techn. Kaufmann oder gleichwertige Ausbildung), ergänzt durch Weiterbildung oder Praxis auf betriebswirtschaftlichem Gebiet.

Die Stelle verlangt Eigeninitiative, Kontaktfreudigkeit und zielbewusstes Arbeiten sowie gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit.

In einem kleinen Spezialistenteam finden Sie fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit modernen EDV-Arbeitsplätzen und Ihrem Ausbildungsstand angepasste Weiterbildungsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert? Dann setzen Sie sich mit E. Cottati, Vorsteher der Finanzkontrolle (Telefon 081 / 21 32 71), in Verbindung. Er erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen **bis 11. Oktober 1991** an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbockstrasse 18/20, 7001 Chur.

Unsere Auftraggeberin ist eine etablierte und erfolgreiche Ingenieur- und Planungsunternehmung in der Nordwestschweiz. Das Dienstleistungsangebot umfasst die Bereiche Tiefbau (Verkehrsanlagen, Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen) sowie konstruktiven Hochbau (Industrie- und Brückenbau).

Im Rahmen einer frühzeitigen Nachfolgeregelung suchen wir den künftigen

## Vorsitzenden der Geschäftsleitung

Wir denken dabei an eine Persönlichkeit mit unternehmerischer Denk- und Handlungsweise, die bereit ist, sich in den nächsten Jahren als Abteilungsleiter auf die neue Aufgabe vorzubereiten. Als

## dipl. Bauingenieur ETH

(eventuell auch Bauingenieur HTL) verfügen Sie über eine fundierte Berufserfahrung auf dem Gebiet des konstruktiven Hoch- und Tiefbaus, aber auch über ein breites Spektrum an Erfahrungen in den anderen Bereichen des Bauingenieurwesens. Nebst Ihrer Bereitschaft, einen überdurchschnittlichen Einsatz zu leisten, sowie Ihrer Fähigkeit, Mitarbeiter zu führen und zu motivieren, verfügen Sie über eine ganzheitliche Denkweise sowie Verhandlungsgeschick. Gute Französischkenntnisse sind erwünscht.

Möchten Sie mehr über diese herausfordernde Stelle erfahren? Dann wenden Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich an Herrn B. Gass (Direktwahl 061/277 5518) oder Frau J. Cuagnier (Direktwahl 061/277 5750), Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel.

Diskretion ist für beide selbstverständlich.

PERSONALBERATUNG  
Eine Dienstleistung der STG und ihrer Berater

**S T G**  
*Schweizerische Treuhandgesellschaft*

# Künzli + Künzli

## PERSONALAUSWAHL

### Industrielles Bauen

Unser Auftraggeber nördlich von Zürich ist eine Schweizer Pionier-Unternehmung für schlüssel-fertige, industriell vorfabrizierte Gebäude. Wo immer Mobilität oder rasche Realisierungszeit und extreme Wirtschaftlichkeit gefragt sind, ist der Bauherr an der richtigen Adresse.

Wir suchen für das stets wachsende Geschäft je einen jüngeren

### technischen Berater/ Objektleiter

für die Entwicklung und den Verkauf von **Holzbausystemen** (vorfabrizierte Holzelemente von der einfachen Baustellenunterkunft bis zum repräsentativen Verwaltungsbau) sowie einen gleichwertigen Mann für **Stahlhallen** (konventionelle Fertigung für Lager- und Fabrikationsgebäude bis zu temporären Systemen mit Blachenbedeckung). Von Fall zu Fall können Projektsachbearbeiter und Bauführer zugezogen werden wie bei einem **GU-Projektleiter**.

Eine Grundausbildung als Hochbauzeichner, Stahlbauzeichner, Zimmermann, Zimmereipolier o.ä. mit Weiterbildung wäre ideal. Erfahrung in der Projektierung von Hochbauten, kalkulatorische Kenntnisse und Verhandlungsgeschick können Sie von Anfang an gebrauchen.

Unser Herr Künzli, der kompetente Personalberater der Bauindustrie, kann Sie neutral über Umfeld und Entwicklungschancen informieren. Er freut sich auf Ihre Bewerbung.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

In aufstrebender Gemeinde im Kanton Luzern (5000 Einwohner) mit Zentrumsfunktion und grossem Einzugsgebiet fehlt bis heute ein

### Bauingenieur

Einem Fachmann ist hier eine sehr gute Möglichkeit geboten, ein **eigenes Ingenieurbüro** aufzubauen. Räume und ein ansehnliches Auftragsvolumen von privaten und öffentlichen Bauherrschaften können vermittelt werden.

Ernsthafte Interessenten melden sich bitte unter Chiffre ofa 6766 wi, Orell Füssli Werbe AG, 6130 Willisau

# Suiselectra

Hochstrasse 48      Telefon 061 34 24 24      Gesamtplanung      Umwelt      Sicherheit  
Postfach      Telefax 061 34 23 79      Industrie      Energie      Gebäudetechnik  
CH-4002 Basel      Telex 965 512 seib ch      Infrastruktur      Ingenieurbau      Informatik

Wir arbeiten auf dem Gebiet der Beratung, Planung und Projektierung von Gebäuden und Anlagen interdisziplinär und suchen zur Verstärkung unseres rund 100köpfigen Teams in Basel einen

## Leiter Koordination

Ein projekt- und führungserfahrener

## Architekt oder Ingenieur

mit ausgesprochenen Beraterqualitäten hat die Möglichkeit, sich in dieser direkt der Geschäftsleitung unterstellten Funktion folgenden Hauptaufgaben zu widmen:

- Aufbau und Pflege von internen Plattformen zur verstärkten Koordination fachbereichsbezogener Aktivitäten
- Koordination und ggf. Leitung komplexer Projekte
- Pflege von Kontakten zu relevanten eidgenössischen, kantonalen und städtischen Fachstellen und Institutionen
- Beratung, Unterstützung und Schulung in Fragen der Umwelt- und Energiegesetzgebung
- Mithilfe beim Aufbau neuer Dienstleistungen. Koordination und Leitung entsprechender Entwicklungsprojekte
- Redaktionelle Beiträge in Fachzeitschriften. Entsprechende Koordination und Unterstützung von Fachbereichs- und Projektleitern.

Wenn Sie ein teamorientierter, in ökologischen und energetischen Fragen versierter "Sportstyp" und an dieser Spezialfunktion mit grossen Gestaltungsmöglichkeiten interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf (061 / 34 24 01, Hr. B.P. Melnik). Selbstverständlich bürgen wir für absolute Diskretion.

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.**

Wir bearbeiten verschiedene Wettbewerbsprojekte weiter zur Ausführungsreife. Dafür suchen wir:

## Architekten/in Architekten/in als Projektleiter/in

Alles weitere würden wir gerne im Gespräch erörtern. Furter & Eppler & Partner Architekten Rigacker 9, 5610 Wohlen 057 22 97 18 / 22 00 20



CONFIDA CONSULTING AG

## Heimwehhostschweizer?

Dann bietet sich Ihnen in einem mittelgrossen, fortschrittlich geführten Ingenieurbüro im Raum St. Gallen die Chance, eine ausbaufähige Position als

## Abteilungsleiter Tiefbau

zu übernehmen und Ihr Ziel umzusetzen. Sie übernehmen die ganzheitliche Bearbeitung von Projekten auf dem Gebiet des städtischen Tiefbaus, führen ein Team qualifizierter Mitarbeiter und übernehmen schrittweise Verantwortung in der Auftragsbeschaffung.

Neben einem Abschluss als **Bauingenieur ETH** oder eventuell **Kulturingenieur ETH** und beruflicher Praxis, vorzugsweise auf dem Gebiet Strassen- oder Siedlungswasserbau, erwarten wir auch eine unternehmerische Ader, gilt es doch, die gegenwärtige Markstellung auszubauen und die Dienstleistungspalette zu erweitern.

Wenn Sie diese vielseitige Aufgabe ansprechen, dann wenden Sie sich an Herrn H. Knellwolf (Telefon 071 / 41 02 60), der Sie gerne detailliert informiert. Eine Besprechung kann in Zürich oder Rorschach stattfinden. Absolute Diskretion ist garantiert.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach      Telefon 071 41 02 60  
Signalstrasse 12      Telex 71 761 con ch



JUCKER + DIGGELMANN AG

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

Zur Bearbeitung unserer vielseitigen Aufgabengebiete suchen wir gute ausgewiesene

## Tiefbauzeichner

Damen und Herren, die im Bauingenieurwesen eine abwechslungsreiche Mitarbeit bevorzugen, werden in den Fachgebieten **Planung, Strassen-, Grund- und Tiefbau, Stahlbetonbau, Bahnbau, Lärmschutz, Verkehr** interessante Aufgaben finden.

Modernste Hilfsmittel (EDV, CAD) stehen zur Verfügung.

Auskünfte erteilen Ihnen gerne die Herren Diggelmann und Walker.

**JUCKER + DIGGELMANN AG**

Churerstrasse 102, 8808 Pfäffikon  
Telefon 055 / 48 18 75

# DENNER SUPERDISCOUNT

Wir suchen einen fachlich kompetenten Kadermann als  
**Energiefachmann**  
für die Leitung der neugeschaffenen Energiefachstelle in unserem Immobilienteam.

**Aufgabenbereich:**

- Umsetzung und Durchsetzung der Zielsetzungen für die gesamte Haustechnik (Heizung, Lüftung, Sanitär, Elektro) in bezug auf Qualität, Termine, Kosten, Energieprobleme und Umweltschutz
- Vertretung der Bauherren-Interessen bei externen Architekten, Fachingenieuren und Behörden
- Übernahme von Projektleiteraufgaben in Haustechnik

**Anforderungen:**

- Diplom als Ing. HTL (evtl. ETH)
- Planungserfahrung in der gesamten Haustechnik
- Betriebswirtschafts- und EDV-Kenntnisse
- Langjährige Berufserfahrung namentlich in Projektleiterfunktionen

**Wir bieten:**

- Eigenverantwortliche und dynamische Aufbauarbeit in einem aufgeschlossenen Spezialistenteam
- Interessantes und abwechslungsreiches Bearbeitungsvolumen
- Attraktive Gehalts- und Sozialleistungen

Wir freuen uns auf Ihre Zuschrift mit den üblichen Bewerbungsunterlagen.

**DENNER AG**, Personaldienst  
Dr. J.P. Kilchmann  
Grubenstrasse 10, 8045 Zürich  
Telefon 01 / 455 11 11



## STADT CHUR

Der Leiter der Sektion Planung beim Hochbauamt der Stadt Chur ist in Pension gegangen. Wir suchen deshalb für diese anspruchsvolle Kaderposition eine initiative und belastbare Persönlichkeit als

### Leiter/Leiterin der Planung

Sie/Er ist für die kompetente Führung der Planungsabteilung und deren Vertretung in verschiedenen Gremien und in der Öffentlichkeit zuständig.

Die interessante und vielfältige Arbeit umfasst alle ortspanerischen Aufgaben der Stadt Chur.

- Formulierung und Beratung der Planungsziele
- Bearbeitung der Konzept-, Nutzungs-, Erschliessungs-, Verkehrs- und Quartierplanung
- Selbständige Bearbeitung der verschiedenen Planungsverfahren auf allen Stufen
- Mitwirkung beim Vollzug und bei der Revision der Bau- und Zonenplangesetzgebung
- Weiterbearbeitung der Radweg-, Fussweg- und Landschaftsplanung
- Planung der Massnahmen der Verkehrsberuhigung

Diese Stelle setzt hohe Anforderungen an Führungsqualität, Kommunikations- und Durchsetzungsvermögen voraus. Sie erfordert ein abgeschlossenes Studium als Siedlungsplaner oder dergleichen, Berufserfahrung und ein grosses Interesse an der Stadt Chur und deren Entwicklung.

Wir pflegen ein gutes, offenes Arbeitsklima, bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen und offerieren ein der Verantwortung entsprechendes Gehalt.

**Anmeldungen** sind an das **Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur**, zu richten, wo auch das Personalblatt für Stellenbewerber zu verlangen ist (Telefon 081 / 21 41 11).

Weitere Auskünfte über die Stelle erteilt Stadtarchitekt Hans-Ulrich Minnig (Telefon 081 / 21 44 85).

## MITARBEITEN A N D E R ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung Bau**,  
Sektion Bahndienst 3  
in **Luzern**, sucht

### Bauingenieur/in HTL

mit Fachrichtung Tiefbau für interessante Aufgaben in den Bereichen Gleisbau und -unterhalt. Es warten vielseitige Planungs-, Projektierungs- und Ausführungsaufgaben auf Sie. Nebst der Lösung technischer Probleme haben Sie Freude am Organisieren, an Projektleitungsaufgaben und an der Zusammenarbeit mit Spezialisten verschiedenster Fachrichtungen.

Sie sind teamfähig, haben Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen. Wir bieten Ihnen eine nicht-alltägliche Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Ein eingespieltes Team wartet auf Sie.

Unsere modernen Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. Telefon 041 / 21 32 50. Herr R. Honegger gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.  
Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Sie sind  
zwischen 25 und 50,  
Architekt ETH, HTL oder Autodidakt,  
kurz, Sie sind eine Kapazität als

### Entwurfsarchitekt/in

Dann könnte das Ihre Stelle sein:  
Wir suchen eine Persönlichkeit mit viel  
realitätsbezogener Kreativität und  
Spürsinn für Trends in Architektur und  
Entwurf.

Sie sind ständig auf dem aktuellsten Stand  
des Wissens über bedeutende Bauvor-  
haben sowie Wettbewerbe.

Sie können sich vorstellen, eine Führungs-  
funktion zu übernehmen, und verfügen  
über Durchsetzungsvermögen und  
Überzeugungskraft im Gespräch mit  
Behörden und Bauherren.

Herr Bomio erwartet Ihre schriftliche  
Bewerbung oder Ihren Telefonanruf.



Krattinger + Meyer  
Architektur und Planung AG  
Stöckackerstrasse 89  
3018 Bern  
Telefon 031 / 55 54 54

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen

## Bauleiter

für eine interessante Tunnelbaustelle im Raum Aarau.

### Wir erwarten:

- Ausbildung als Bauingenieur HTL oder abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner mit Zusatzausbildung
- Initiative und Freude an der Lösung nicht alltäglicher Probleme
- wenn möglich Erfahrung in der Bauleitung von Tiefbauten

### Wir bieten:

- anspruchsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen

Gerne erwartet Herr Kradolfer Ihre Kurzbewerbung oder Ihren Anruf.



**ROTHPLETZ/LIENHARD**  
projektierende Bauingenieure  
AARAU – BERN – OLTEN

Aarauerstrasse 50, 4600 Olten  
Telefon 062 / 26 57 57

Unser mittelgrosses Büroteam freut sich auf jüngere, tüchtige Kolleginnen und Kollegen zur Mitarbeit bei der Planung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben als

## Entwurfsarchitekt/in

realitätsbezogen, kreativ, gute Gestalter, sowie

## Hochbauzeichner/in

zuverlässig und erfahren in zeitgemässer Konstruktion.

Haben Sie Interesse? Fritz B. Thalmann erwartet Ihren Telefonanruf.

**Schaer Rhiner Thalmann AG**  
Architekten SIA  
Zürichbergstrasse 98, 8044 Zürich  
Telefon 01 / 261 41 21

## AEGERTER & BOSSHARDT

Wir suchen für unsere Filiale in Binningen  
eine/n jüngere/n, engagierte/n

## dipl. Bau-Ingenieur/in ETH

Fachbereich Konstruktion

Möchten Sie Ihre fundierten Kenntnisse in die Praxis umsetzen und beim Entwurf und der Berechnung anspruchsvoller Bauwerke im Brücken-, Hoch- und Industriebau mitwirken?

Dank eines gesicherten Auftragsbestandes können wir Ihnen eine ausbaufähige Stellung in unserem modernen, zukunftsorientierten Ingenieurbüro anbieten.

Wir legen Wert auf eine hohe Arbeitsqualität, ganzheitliches Denken, Teamfähigkeit und guten mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf (Herr Th. Schmid, 061 / 34 22 22).

**Ingenieurbüro A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG**  
Hauptstrasse 4  
4102 Binningen

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen

## Bauingenieur ETH/HTL

für die vielseitige Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Aufgaben im

## konstruktiven Ingenieurbau

### Wir erwarten:

- einige Jahre Praxis (erwünscht, aber nicht Bedingung)
- Selbständigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Initiative

### Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- Möglichkeit zur späteren Beteiligung an der Firma

Fühlen Sie sich angesprochen oder möchten Sie noch weitere Auskünfte, so treten Sie bitte mit uns in Verbindung (Herr A. Dällenbach).

**Ingenieurbüro Keller + Dällenbach AG**  
Dornacherstrasse 31  
4500 Solothurn  
Telefon 065 / 22 13 22

**JÖRG LIENERT**  
**UNTERNEHMENSBERATUNG**  
**IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN**

**Technische Beratung und Verkaufsförderung**

Mein Auftraggeber ist der führende Hersteller von Armierungsnetzen in der Schweiz und von Gitterträgern für den Tunnelausbau im internationalen Markt. In seinem Namen suche ich den Kontakt zu einem jüngeren

**Bau-Ing. HTL**

(oder gleichwertige Ausbildung)  
als

**Technischer Berater**

mit Schwerpunkt im Spezialnetzbereich

Im Vordergrund dieser Aufgabenstellung steht die Beratung von Ingenieurbüros und Projektleitern, vor allem für die Produktegruppe Armierungsnetze. Daneben sind Sie aber auch zuständig für die Beratung beim Einsatz von Gitterträgern und übernehmen in beiden Produktegruppen Verantwortung für termingerechte Lieferung, Service und Abwicklung der Aufträge.

Erfahrung im Tunnelbau sowie Französisch- und Englischkenntnisse sind von Vorteil. Unabdingbar aber sind Kontaktfreudigkeit, ein gewisses kaufmännisches Flair, Selbständigkeit und Initiative.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung in der von Ihnen bevorzugten Form.



Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041-23 72 78

**Geo-Astor** Einsiedeln

Für den Verkauf und die Vorführung von Vermessungsgeräten suchen wir per sofort einen

**Vermessungsfachmann**

Wir sind Generalvertreter für die Schweiz für Vermessungsgeräte der weltweit führenden Marken Zeiss und Nikon. Wir suchen einen kontaktfreudigen, initiativen und flexiblen Mitarbeiter für die selbständige Kundenbetreuung.

Ihr Arbeitsgebiet ist die ganze Schweiz. Wenn Sie Verkaufserfahrung und kaufmännisches Flair mit EDV-Kenntnis mitbringen, können wir Ihnen eine erfolgversprechende Herausforderung in einem kleinen, dynamischen Handelsunternehmen bieten.

Wir freuen uns auf Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung; Auskunft gibt Ihnen gerne Herr A. Suter, Confidential Treuhand- und Verwaltungs AG, Einsiedeln, Telefon 055 / 53 75 75.

**GWB**

**Viele Leute zählen auf Sie . . .**

. . . und die zuverlässige Versorgung von Stadt und Region Bern mit Gas und Wasser. Die **Gas-, Wasser- und Fernwärmeverversorgung der Stadt Bern** muss aber auch für den denkbaren Fall von Störfällen und ausserordentlichen Lagen die lebensnotwendige Versorgung sicherstellen. Für diese verantwortungsvolle Aufgabe sucht die GWB im Bereich des Werkbetriebes Gas und Wasser eine jüngere, dynamische Fachkraft als

**Ingenieur HTL**

**Projektleiter/in Anlagensicherheit und Notversorgung**

Sie prüfen Schwachstellen in der Gas- und Wasserversorgung und planen den Betrieb in Notsituationen. Sie sind verantwortlich für den Ausbau von Organisation und Logistik zur Bewältigung von aussergewöhnlichen Betriebssituationen und erstellen entsprechende Massnahmenpläne. Als Ansprechpartner des Werkes bezüglich Anlagensicherheit leiten Sie auch die Schulung und Ausbildung innerhalb der Pikkettorganisation.

Von Vorteil sind Erfahrungen in den Bereichen Anlegebau, Siedlungswasserbau oder Hydraulik und Gasfach. Freude am Umgang mit den verschiedensten Leuten setzen wir genauso voraus wie Interesse an interdisziplinären Arbeiten im Büro.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die Direktion der

**Gas-, Wasser- und Fernwärmeverversorgung der Stadt Bern, Schwarztorstrasse 71, Postfach 6275, 3001 Bern.**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Pärli (Telefon 031 / 45 79 71) gerne zur Verfügung.

Unsere Mandantin ist eine renommierte, stetig expandierende, einem finanzkräftigen Baukonzern angehörende

**Zürcher Generalunternehmung**

Ein bedeutender Bereich bildet die Gruppe, welche sich mit

**Gebäudeinstandsetzung und -haltung**

befasst. Als wichtiger

**Kadermitarbeiter**

leiten Sie die zu diesem Sektor gehörenden Bauleiter und Bauingenieure und koordinieren die Projekte mit betriebseigenen Bauphysikern. Nebst diesen Führungs- und Koordinationsfunktionen besteht Ihre Hauptaufgabe in der kreativen Erarbeitung von Konzepten betreffend Gebäudeerneuerungen und Sanierungen.

Wenn Sie als Bauingenieur HTL, Architekt HTL oder ähnlich qualifiziert sind, praktische Erfahrung in Renovation und Sanierung haben, dann erwarten Sie eine ausbaufähige, faszinierende und gut bezahlte Dauerstelle mit modernen Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM Consultants**

Postfach 460, 8034 Zürich

Telefon 01 / 383 33 96

**Ihr Spezialist für die Baubranche**

## Karrierestart!

Unsere Auftraggeberin – ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Kanton Uri – hat sich im Laufe der Jahre durch Engagement und Fachwissen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau eine solide Marktposition erarbeitet. Im Zuge eines weiteren Ausbauschrittes und der sehr positiven Auftragslage für die Zukunft suchen wir den Kontakt zu einem

## Bauingenieur ETH/HTL

mit Entwicklungsmöglichkeiten Richtung Geschäftsleitung. Diese Tätigkeit ermöglicht Ihnen, selber Schwerpunkte zu setzen, um die Herausforderung zielorientiert und erfolgreich anzugehen. Einem fachlich ausgewiesenen Berufsmann mit «drive» bietet sich eine entwicklungsfähige und selbständige Position in einer modern und kooperativ geführten Unternehmung.

Interessenten wenden sich bitte an den beauftragten Personalberater, R. Kieliger, **Personal Sigma Altdorf**, Tellsgasse 4, 6460 Altdorf, Telefon 044 / 2 87 27.

P.S.

MEHR ALS EINE STELLE



Unser junges Team sucht

## Hochbauzeichner/in

für die selbständige Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben vom Projekt bis zur Ausführung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

**André Ruchti, dipl. Architekt**

Stationsstrasse 54

8907 Wetzwil, Telefon 01 / 700 24 40

## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL

43, mit NDS-Wirtschaftsing. sucht ausbaufähige Dauerstelle im Raume St. Gallen-SG-Rheintal, in Ing.-Büro, Industrie, Verwaltung oder Beteiligung an Ing.-Büro. Erfahrung in Stahlbeton, Kanalisation, Wasserversorgung und allg. Tiefbau. Eintritt per 1. November 1991.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 1205 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Kulturingenieur

43, mit Geometerpatent und vielseitig einsetzbaren Fähigkeiten – insbesondere im Bereich Planungen – sucht neues Betätigungsgebiet in der deutschen Schweiz.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1201 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Tiefbautechnikerin TS

(28), Erfahrung in Bahnbau/Strassenbau, sucht neuen Wirkungskreis, Raum Zürich–Rapperswil–Pfäffikon SZ bevorzugt. Offerten unter Chiffre SIA 1203 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Meine Ziele sind erreicht; deshalb

## suche

ich, 46 Jahre alt, eine neue Aufgabe, bei der ich meine vielseitige Ausbildung und Praxis einsetzen und etwas Neues lernen kann.

Grundausbildung: – Bauingenieur HTL  
– Diplom Verkehrsschule  
Weiterbildung: – vielseitig  
– NDS Bau + Energie

Schwerpunkte aus der bisherigen Praxis:

- Planung und Projektleitung für komplexe Bauvorhaben von der ersten Idee bis zur Garantieabnahme (insbesondere Abwassertechnik, Abfallbewirtschaftung und öffentliche Infrastrukturanlagen)
- Detailbearbeitung für ARAs, Kanalisationen (Einzelmitglied VSA), Wasserversorgungsanlagen, allg. Hoch- und Tiefbau inkl. Statik
- Vorbereitung und Leitung von Sitzungen und Versammlungen sowohl als Mitglied von Verwaltung und Behörde als auch als Freierwerbender
- Sekretariats- und Verwaltungsarbeiten: vom Abfassen von Protokollen, Berichten und Botschaften bis hin zur Rechnungsführung und der Konfiguration der PCs (MS-DOS)

Arbeitsbeginn: nach Vereinbarung

Gehalt/Entschädigung: realistisch (der Aufgabe, Leistung und Verantwortung angepasst)

Suchen Sie einen kreativen, loyalen Mitarbeiter, einen Sekretär oder Projektleiter, einen Mann, der den Karren zieht? Haben Sie eine besondere Aufgabe?

Nehmen Sie Kontakt mit mir auf!

Angebote unter Chiffre 13-715494, Publicitas, 6002 Luzern

### Ingenieurgeologe/dipl. Geologe TH

35 Jahre, Deutscher, 8 Jahre Berufspraxis, davon 3 Jahre als Geotechniker an Ingenieurbüro in Bern (Baugrundgutachten); Erfahrungen und Kenntnisse in Ingenieurgeologie/Geotechnik, Boden- und Felsmechanik, Erd- und Grundbau, Hydrogeologie und Grundwasserhydraulik, Erddamm- und Deponiebau, Altlastensanierung (CKW-Schadensfälle, Bodenluftabsaugung, Sondermülldeponie) sucht neuen Wirkungskreis mit interessanten und vielseitigen Aufgabenstellungen im Raum Bern.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1202 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Betriebsleiter (Bauing. HTL, 45)

mit universeller Projekt- und Ausführungserfahrung (gesamter Baubereich) möchte sich einer neuen zukunftsreichen Herausforderung stellen. Tätigkeitsgebiet Zentralschweiz, Achse Luzern–Zug bevorzugt. Kontaktnahme unter Chiffre 1206 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Eisenbetonzeichner-Konstrukteur

mit Erfahrung in Statik, Devisierung, Bauleitung, CAD usw. empfiehlt sich als freier Mitarbeiter für temporäre oder objektbezogene Arbeiten.

Offerten und Anfragen unter Chiffre SIA 1208 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener

### Architekt HTL/STV

übernimmt für Sie zu günstigen Konditionen sämtliche Teil- und Gesamtleistungen von Projekt bis Abrechnung.

Anfragen unter Chiffre SIA 1207 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Technischer Zeichner

#### Fachrichtung Eisenbeton

sucht 60% Teilzeitstelle in der Stadt Zürich. Möglichkeit zur Ausbildung in Bereich CAD sollte vorhanden sein.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1204 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Stadt Brugg**

Die Einwohnergemeinde Brugg veranstaltet für die Erweiterung der Schulanlage Au-Langmatt (Real-, Hauswirtschafts- und Berufswahlschule) einen

## Architektur- Projektwettbewerb

mit zusätzlicher Einladung. Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die seit dem 1. Januar 1990 in der Stadt Brugg ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben. Zusätzlich wurden 5 auswärtige Architekturbüros eingeladen.

Interessenten haben ihre Bewerbung bis zum 27. September 1991 (Poststempel) an das Stadtbauamt Brugg einzureichen, unter Beilage eines Ausweises, der die Teilnahmeberechtigung belegt, und einer Referenzliste.

Fachpreisrichter: J. Fosco, dipl. Arch. ETH, Scherz  
H. Rohr, dipl. Arch. BSA/SIA, Baden  
D. Schnebli, Prof. ETH-Z/BSA, Zürich  
F. Gerber, dipl. Arch. ETH (Ersatz), Aarau

**Termine:**

Bezug des Wettbewerbsprogrammes ab 30. September 1991 (unentgeltlich).

Ausgabe der Projektierungsunterlagen am 4. Oktober 1991, bis 16.00 Uhr.

Abgabetermin für die Pläne: 13. März 1992 (Ort ist jeweils die Gemeindekanzlei Brugg).

**Stadtrat Brugg**

## Öffentlicher Architektur-Wettbewerb

Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen eröffnet einen Projekt- und Ideenwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den

## Neubau des Kantonalen Laboratoriums und eine Überbauung an der Rorschacherstrasse in St. Gallen

Teilnahmeberechtigt sind Architektinnen und Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1991 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Kantonen St. Gallen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh. oder im Fürstentum Liechtenstein haben.

**Wettbewerbsprogramm:**

Bezug separat und kostenlos bei:  
Kantonales Hochbauamt, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen, Sekretariat, Büro Nr. 805 (Telefon 071 / 21 30 17).

**Wettbewerbsunterlagen:**

Bezug gegen Bezahlung eines Depotgeldes von Fr. 500.– bei der gleichen Adresse ab Montag, 30. September 1991, von Montag bis Freitag, 08.00 bis 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr.

**Abgabetermine:**

- Projekt- und Ideenwettbewerbs-Entwurf bis Donnerstag, 20. Februar 1992, 17.00 Uhr.
- Modell bis Freitag, 20. März 1992, 17.00 Uhr.

## Baudepartement des Kantons St. Gallen

Mitte September 1991

## IV-Wohnheim in Schattdorf UR

Die Stiftung Urnerische Eingliederungs- und Arbeitswerkstätte für Behinderte, Altdorf UR, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb. Gewünscht sind Projekte für ein IV-Wohnheim in unmittelbarer Nähe der Eingliederungs- und Arbeitswerkstätte an der Rüttistrasse in Schattdorf UR.

**Große Vorgabe**

Wohnheim für 40 Behinderte, in Einzel-, Zweierzimmern und Wohngruppen mit entsprechenden Nebenräumen.

**Teilnahmeberechtigt**

Architekten/innen, die seit dem 1. Januar 1989 ihren Wohn- und Geschäftssitz in den Kantonen Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden haben, sowie solche, die im Kanton Uri heimatberechtigt sind.

Als Preissumme sind Fr. 40 000.– für Ankäufe Fr. 5000.– eingesetzt.

Das Wettbewerbsprogramm kann bis Ende September 1991 kostenlos bezogen werden.

\*Bezugsadresse: Eingliederungswerkstätte Uri, Rüttistrasse, 6467 Schattdorf UR.

Die Wettbewerbsunterlagen werden gegen eine Depotzahlung von Fr. 400.– in bar ausgehändigt.

**Weitere Termine**

Bezug der Planunterlagen*	3. und 4. Oktober 1991 8–12 Uhr und 14–16 Uhr
---------------------------	--

Bezug des Modells*	4. November 1991 8–12 Uhr und 14–16 Uhr
--------------------	--

Fragestellungen	bis 4. November 1991
-----------------	----------------------

Fragebeantwortungen	bis Mitte November 1991
---------------------	-------------------------

Ablieferung des Wettbewerbsprojektes	bis 17. Februar 1992
--------------------------------------	----------------------

Ablieferung des Modells	bis 6. März 1992
-------------------------	------------------

**Der Stiftungsrat**

Altdorf, 10. September 1991

## Bauleiter (Architekt HTL)

übernimmt in freier Mitarbeit **Bauleitungen/Devisierungen**.

Langjährige Erfahrung in der Ausführung von Wohnbauten, (EFH- und MFH-Überbauungen), Industrie- und Bürobauten, Banken, Restaurationsbetrieben, grösseren Umbauprojekten.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1199 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architektur- / Bauleitungsbüro

mit besten Referenzen, langjähriger Erfahrung in sämtlichen Sparten des Hochbaus, übernimmt Gesamtaufträge oder Teilleistungen.

Grossraum Zürich und angrenzend.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1195 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Ausgewiesenes**

## Bauleitungsbüro

hat freie Kapazität und übernimmt zu fairen Konditionen, termingerecht: Bauleitungen, Submissionen, Kostenvoranschläge. EDV: Messerli, Datenaustausch nach SIA 451 möglich.

Raum: Olten-Baden. Submissionen bis Zürich.

Offeren unter Chiffre SIA 1200 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauleitung, Devisierung

durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit, für Wohn- und Industriebauten

Anfragen unter Chiffre HG 1574, ofa, Zugerstrasse 35, 8810 Horgen

Bauingenieurbüro SIA im Raume Bern hat

### freie Kapazität

für Projektierung im konstruktiven Ingenieurbau und allg. Tiefbau.

Angebote unter Chiffre SIA 1196 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Sie haben sich für **ALLPLOT** entschieden! Ein weiser Entscheid, denn mehr als jedes dritte Ingenieurbüro in der Schweiz, das CAD einsetzt, arbeitet mit ALLPLOT.

Wenn Sie einen **ALLPLOT-Kurs** (z.B. Grundkurs oder Armierungen) bei allcad belegen, lernen Sie Ihr CAD-System **aus der Sicht des Praktikers** kennen und anwenden, denn die allcad-Instruktoren setzen ALLPLOT bei der täglichen Arbeit ein.

Verlangen Sie unsere Kursunterlagen.

allcad ag  
8625 Gossau ZH  
Tel. 01 935 49 27

CAD für Architekten und Ingenieure  
Verkauf Schulung Beratung Planproduktion  
Hansruedi Keller Bauingenieur SIA/ASIC



allcad®

## NOORIA AG

Geschäftscenter Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

### Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzis und zuverlässig.

Telefon 01 / 272 27 01

Telefax 01 / 272 26 06



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Einzelnummer	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassera
Tel. 01 / 251 24 50	Tel. 021 / 37 72 72	Tel. 091 / 52 66 84
Fax 01 / 251 27 41	Fax 021 / 37 02 80	Fax 091 / 52 45 65

#### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Bäulerwisenstrasse 1/3, 8152 Glattbrugg, Tel. 01 / 829 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 120.—	Ausland: Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim  
SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01 / 201 15 72, Telefax 01 / 201 63 35